



## BULLETIN DE LA COMMUNAUTE GRECQUE DES ALPES MARITIMES

---

### La Communauté grecque des Alpes Maritimes

a le plaisir de vous inviter à une conférence de  
**KATHERINE NAZLOGLOU**, Agrégée d'Histoire, professeur  
honoraire de Première et Lettres Supérieures, Bordeaux  
Sur le thème

### ENTREE LIBRE



**De 1945 à l'Union Européenne : rôle des intellectuels dans les  
différents combats et évolutions de la société grecque**

**Samedi 24 février 2018 à 17h30**

**Auditorium Espace des Associations Garibaldi  
12 ter Place Garibaldi 06000 Nice**

Ο Μίκης Θεοδωράκης, στο Παρίσι, με την ηγεσία του ΚΚΓ, Πρωτομαγιά 1970  
Mikis Theodorakis le 1<sup>er</sup> mai 1970 à Paris

---

### **SOUSCRIPTION POUR LE LIVRE « Les Bourgeois d'espoir » de Nicolas Richen et Antonia Gouma**

*Cette publication fait suite aux expositions que Nicolas Richen , journaliste et Antonia Gouma , photographe ont organisées notamment à Nice au Court Circuit en janvier 2017 et à Antibes en mai 2017 à la Maison des Associations. :*

*« Présentation de témoignages et de photos « La jeunesse à 400€ » « Visages d'une génération grecque par temps d'austérité»*

*Nicolas Richen a écrit :*

*Bonjour*

*Ça y est, le dénouement de mon projet de livre arrive ! Après plusieurs voyages successifs en Grèce en 2016 qui m'ont tant inspiré et bousculé, des mois de rédaction, de relecture et de mise en page, voici le moment de la souscription qui durera 45 jours et qui permettra au livre de voir le jour.*



*Les bourgeois d'espoir d'un terrible hiver grec est mon premier livre : je l'ai réalisé avec mes propres moyens et avec l'aide de la photographe athénienne Antonia Gouma. Nous avons voulu mettre des visages et des mots sur le terrible hiver que traverse la Grèce, en mettant en lumière la réalité sociale d'une majorité de Grecs. Il aurait été sans doute facile de faire uniquement le portrait d'un peuple et d'une jeunesse grecs abattus, apathiques et cyniques.*

*En dépit de cette époque souvent obscure, nous avons voulu montrer que des rayons de lumière subsistent en Grèce. Et jusqu'en France, ces rayons d'humanité peuvent nous inspirer pour inventer une autre société...Pour concrétiser cette aventure éditoriale, j'ai besoin de votre soutien, sans quoi le livre ne pourra pas être imprimé pour avril 2018. Pour cela, je vous joins le détail de la souscription disponible sur le lien suivant :*  
<https://fr.ulule.com/hiver-grec/>



## Nouvelles en bref

### **Bourse ou prix pour les étudiants grecs ou Grecs habitant en France.**

Vous avez la possibilité de participer à un concours pour avoir un prix ou bourse soit pour la poésie soit pour un métier décerné par La Fondation Bleustein-Blanchet.

Cela concerne les étudiants Grecs poursuivant leurs études en France ou Grecs habitant en France et qui désiraient décrocher une aide financière (bourse)...et même un prix

Pour postuler au concours, il faut avoir entre 18 et 30 ans. Fondation Marcel Bleustein-Blanchet pour la Vocation <http://www.fondationvocation.org/>

**Paris. PARIS :** Concert de Yannis Kotsiras le 12 mars

**Bruxelles Semaine Culturelle Grecque** du 5 au 10 février organisé par le Centre hellénique et interculturel de Bruxelles

### **Présentation du livre "Kaliméra, séjours et songes en terre grecque" le 14 février**

Présentation du livre de Nicole Dubois-Tartacap Kaliméra, séjours et songes en terre grecque, éditions Transboréal à la Maison de la Grèce, 9 rue Mesnil 75116 Paris.

### **Présentation du livre "La langue géniale 9 bonnes raisons d'aimer le grec." le 17 février**

La librairie du musée du Louvre recevra Andrea Marcolongo à l'occasion de la parution de son ouvrage aux éditions Les Belles Lettres La langue géniale 9 bonnes raisons d'aimer le grec.

**Paris, Concert donné par les élèves du lycée Georges Brassens de Paris et du lycée Pallini d'Athènes** le 7 février à la Fondation Hellénique,

## Evènements



### **Exposition : rituels grecs à Toulouse: une expérience sensible**



Une expérience sensible" invite les visiteurs à activer leurs sens et découvrir les relations entretenues par les Grecs anciens envers les dieux, au musée Saint-Raymond, musée des Antiques de Toulouse, du 24 novembre 2017 au 25 mars 2018. Quatre de ces étapes ont été choisies dans l'exposition : le mariage, le sacrifice en l'honneur des divinités, le banquet et les funérailles. Elles correspondent à quatre moments de la vie des Grecs, au cours desquels les dieux intervenaient de différentes manières : protéger la jeune fille qui devient femme lors de son mariage, assurer le voyage dans l'au-delà au moment des funérailles, etc.

*Μία έκθεση που προσκαλεί τον επισκέπτη να γνωρίσει τις καθημερινές στιγμές των αρχαίων Ελλήνων.*

**Athènes Capitale mondiale du livre pour l'année 2018.** La directrice générale de l'UNESCO, Irina Bokova, sur recommandation du comité réunissant l'Union internationale des éditeurs (UIE), la Fédération internationale des associations de bibliothèques (Ifla) et de l'Unesco, a choisi Athènes comme capitale mondiale du livre.

*Η Αθήνα επιλέγει παγκόσμια πρωτεύουσα του βιβλίου από την ΟΥΝΕΣΚΟ για το έτος 2018.*

### **Rébétiko: le "blues" des marginaux grecs, patrimoine culturel de l'humanité**

Depuis décembre 2017, le rébétiko est inscrit sur la "Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité" créée par l'UNESCO. *Από το Δεκέμβριο το ρεμπέτικο εντάχθηκε στον Κατάλογο Άυλης Πολιτιστικής Κληρονομιάς της Ανθρωπότητας από την ΟΥΝΕΣΚΟ*

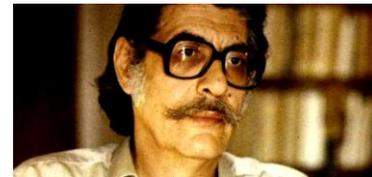
### **L'Institut Français de Grèce fête ses 111 de présence en Grèce**

L'année 2018 marque le 111ème anniversaire de présence de l'Institut Français en Grèce (IFG). Selon une circulaire issue le 27 juillet 1907, l'ouverture de l'Institut est autorisée et les cours vont même commencer le 1er octobre de cette année. Un accord de 1938 ratifie officiellement cette forme d'opération.

*Το Γαλλικό Ινστιτούτο εορτάζει τα 111 χρόνια παρουσίας στην Ελλάδα. Μία χρονιά που θα στραφεί περισσότερο στο μέλλον και στις νέες προοπτικές που ανοίγονται για το σημαντικό αυτό πολιτιστικό οργανισμό.*

## Manolis Anagnostakis | Le « poète de la défaite » au Parlement grec

Une nouvelle exposition qui raconte la vie et l'œuvre du poète renommé Manolis Anagnostakis sera inaugurée par la Fondation du Parlement hellénique le 12 février 2018 dans le cadre du programme Athens World Book Capital 2018 de l'UNESCO. L'exposition, organisée en onze sections, cherche à mettre en évidence l'empreinte de Manolis Anagnostakis principalement dans le domaine de la poésie et de la culture. Elle vise aussi à explorer ses activités tant au niveau politique que sociale.



Extraits de poèmes, des essais critiques, des articles, des manuscrits, des objets personnels, des documents audiovisuels issus des archives du poète, mais aussi des collections du Centre d'histoire de Thessalonique, du Musée Benaki, des Archives de l'histoire sociale contemporaine (ASKI) et des archives de l'ERT seront exposés. Ayant fait des études de médecine à Salonique et à Vienne, Manolis Anagnostakis (Thessaloniki 1925 - Athènes 2005) devient radiologue à Thessalonique (de 1951 à 1978) et continue son travail à Athènes jusqu'à sa retraite professionnelle.

*Το ελληνικό κοινοβούλιο οργανώνει μία αναδρομική έκθεση για το σημαντικό ποιητή από τη Θεσσαλονίκη. Χειρόγραφα και προσωπικά αντικείμενα που ανήκουν στις συλλογές του Κέντρου Ιστορίας Θεσσαλονίκης θα επιτρέπουν στο επισκέπτη να γνωρίσει την πολυδιάστατη προσωπικότητα του Μ.Αναγνωστάκη.*

## Marseille Le collège Clair-Soleil (14e) fait partie du projet pilote de l'enseignement conjoint des langues anciennes (Ecla).



Dans le cadre de la réforme du collège, menée en 2016 par l'ex-ministre de l'Éducation Najat Vallaud-Belkacem, les ardents défenseurs du grec et du latin ont cru à leur mort. Certes, les deux matières ne sont plus obligatoires. Mais à voir le nombre d'élèves inscrits à ces deux options facultatives de l'établissement marseillais Clair-Soleil (14e), les deux langues se portent bien. Sur les 319 élèves de 5e, 4e, 3e, 68 sont latinistes et hellénistes "et depuis deux ans, nous devons refuser des inscriptions", assure Jacqueline Perrais, principale de ce collège.

L'établissement fait partie du projet pilote de l'enseignement conjoint des langues anciennes (Ecla). Volonté locale du recteur de l'académie Aix-Marseille. Dans son rectorat, 54 collèges et lycées, dont 37 dans les Bouches-du-Rhône l'appliquent. Des langues utiles dans tous les domaines comme le français mais aussi les mathématiques. *Στην ακαδημία της Aix-Marseille. Ένα πιλοτικό πρόγραμμα δίνει τη δυνατότητα σε 54 γυμνάσια και λύκεια να προτείνουν μαθήματα αρχαίων ελληνικών και λατινικών.*

## La mémoire de la révolution – Artistes grecs contemporains à l'École des Beaux-Arts d'Athènes

12 Φεβρουαρίου – 14 Απριλίου 2018

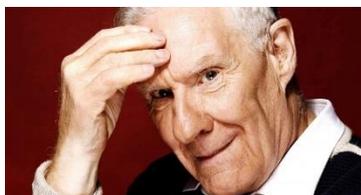
Soixante-dix artistes grecs modernes proposent leur propre version des symboles, des images, des protagonistes, des messages, des slogans et de l'esprit général de la Révolution bolchevique à travers l'exposition intitulée "La mémoire de la révolution – Artistes grecs contemporains". L'exposition, accueillie dans la salle Nikos Kessanlis de l'École des Beaux-Arts d'Athènes, est organisée conjointement par le Musée d'Art Contemporain de Thessalonique et l'École des Beaux-Arts d'Athènes.



*Εβδομήντα σύγχρονοι Έλληνες καλλιτέχνες προτείνουν τη δική τους άποψη για τα σύμβολα της μπολσεβίκικης επανάστασης στην έκθεση που οργανώνεται στη Σχολή Καλών Τεχνών*

## Conférence d'Alain Badiou : « L'histoire : structure et événement » Ο Γάλλος φιλόσοφος Alain Badiou μιλάει στην Αθήνα, Institut français d'Athènes

L'un des philosophes français les plus reconnus sur le plan international et l'un des plus traduits renouvelle son rendez-vous avec le public athénien en ouverture du cycle « Pensée contemporaine » consacré cette année à la question : Comment l'histoire peut-elle éclairer l'avenir ?



*Για τον Alain Badiou, η Ιστορία μπορεί να μας παρέχει τη δυνατότητα για κάποιον έλεγχο του μέλλοντος, μόνο εάν υπάρχουν νόμοι της Ιστορίας, όπως υπάρχουν στη φυσική νόμοι της Φύσης.*

## 9 FEVRIER : journée mondiale de la langue grecque

Le 9 février, date anniversaire de la mort du poète Dionysios #Solomos, est la Journée mondiale de la langue grecque (hellénophonie) depuis avril 2017 (loi 1384/24/04/2017) suite à la proposition du ministre de l'Éducation.

L'institution de la Journée Mondiale de la Langue Grecque, le 9 février, doit être considérée comme un acte de reconnaissance de l'apport de la langue grecque à la culture mondiale, de la langue qui a conçu et apporté les idées de ville et de civilisation. Le caractère de la conscience grecque s'exprime dans la langue des Grecs, premiers dans l'histoire du monde à avoir modelé les mœurs des citoyens dans le cadre d'une société démocratique. Aristote a écrit dans la « Politique » que le discours humain constitue la plus grande preuve que l'homme est par nature un « animal civilisé ».



## Dossier

### Les Kalash du Pakistan, minuscule peuple païen en lutte pour sa culture



Chitral est apprécié pour ses splendides vallées verdoyantes, mais aussi parce que c'est le berceau du peuple kalash, connu pour la beauté de ses femmes à la peau pâle et aux yeux clairs.

Aujourd'hui encore, les Kalash, montagnards polythéistes de l'Hindu Kush, au nord-ouest du Pakistan, résistent à l'islam environnant. Au cours de leur histoire, aucune des grandes religions constituées, présentes en Himalaya, bouddhisme, hindouisme, islam, n'a réussi à dominer leur mode de pensée.



En cela, la culture de ces éleveurs de caprins est exemplaire. Sa capacité d'adaptation a été liée à l'existence d'acteurs religieux respectés, des chamanes, qui en transe, ont toujours réussi à communiquer avec les dieux et les esprits de la nature pour fournir des explications aux problèmes de la communauté.

Des chercheurs estiment que les Kalash pourraient être originaires du Moyen-Orient antique, ou être des descendants de soldats de l'armée d'Alexandre le Grand, qui avaient conquis cette région au IV<sup>e</sup> siècle avant notre ère. Il existe de nombreuses similitudes entre la culture kalash et la grecque, y compris les divinités communes, les détails architecturaux, la musique..., Actuellement, seules bien moins de 5.000 personnes parlent encore Kalasha, langue indo-aryenne comportant de forts éléments grecs et sanskrits qui est considérée en danger critique par l'UNESCO.

Depuis quinze ans ils sont beaucoup aidés par de organisations internationales comme « Les Bénévoles Grecs » (Hellinès Ethelontès) et de enseignants bénévoles.

### Charia en Grèce : Athènes limite son application pour sa minorité musulmane

Le Parlement grec a aboli mardi le 9 janvier 2018 le régime spécifique qui réglait les affaires familiales de la minorité selon les règles de la charia. Il s'agit d'une réforme réclamée de longue date par les défenseurs des droits de l'Homme. Le projet de loi a été adopté, tous les partis s'étant prononcés en sa faveur au cours des débats, à l'exception du parti de l'extrême droite Aube Dorée. Le recours à la juridiction islamique, sous la compétence de trois muftis, des juges religieux nommés par l'État grec, ne devient désormais possible qu'en cas d'accord de tous les intéressés.

L'initiative gouvernementale intervient alors que la Cour européenne des droits de l'Homme doit se pencher pour la première fois sur cette question en 2018, suite à la plainte d'une veuve de la minorité, Molla Salli, 67 ans, qui avait recouru à l'instance européenne après que ses droits à hériter de son mari selon la loi grecque ont été déniés. La nouvelle loi impose désormais la compétence d'office des tribunaux civils pour le règlement des mariages, divorces et héritages de la minorité, qui compte environ 110.000 personnes d'origine turque.

#### Charia en Grèce : un bref historique

Depuis près d'un siècle, les affaires familiales de la minorité musulmane en Grèce relevaient de la compétence des muftis, au détriment notamment de l'égalité des sexes. Ce statut avait été mis en place après le Traité de Lausanne de 1923 fixant les frontières entre la Grèce et la nouvelle Turquie issue de l'empire ottoman.

Les musulmans de Thrace occidentale ont été exemptés de l'échange de populations, tout comme les Grecs orthodoxes d'Istanbul (et aussi les Grecs des îles Imvros et Ténédos). Ainsi, les trois muftis de Thrace ont une juridiction spéciale sur les questions familiales et successorales et la compétence pour appliquer la charia.